

L'extension `fileerr` : gestion de l'erreur de fichier non trouvé^{*}

Frank Mittelbach

28/12/2003

Ce fichier est maintenu par l'équipe du « L^AT_EX Project ». Les rapports d'anomalie peuvent être envoyés en anglais à <http://latex-project.org/bugs.html> (catégorie `tools`).

1 Introduction

Quand L^AT_EX 2_ε est incapable de trouver un fichier, il demande à avoir un autre nom de fichier. Cependant, le problème est parfois seulement vu par T_EX et, dans ce cas, T_EX insiste pour obtenir un nom de fichier valide ; toute autre tentative pour sortir de cette boucle échoue¹. Beaucoup d'utilisateurs essayent de répondre comme à l'accoutumée lors de messages d'erreurs en appuyant sur les touches *⟨entrée⟩*, `s` ou `x` mais T_EX va interpréter cela comme un nom de fichier et persistera à reposer la question.

Pour proposer une sortie élégante de cette boucle, nous définissons un certain nombre de fichiers qui émulent le comportement de T_EX dans cette boucle aussi précisément que possible.

Après avoir installé ces fichiers, l'utilisateur peut répondre à la question du fichier manquant de T_EX avec les touches `h`, `q`, `r`, `s`, `e`, `x` et sur certains systèmes avec *⟨entrée⟩*.

2 Le pilote de documentation

Ce code génère la documentation². Dans la mesure où il s'agit du premier bloc de code du fichier, la documentation peut être obtenue en compilant ce fichier avec L^AT_EX 2_ε.

^{*}Ce fichier a pour numéro de version v1.1a et a été mis à jour le 28/12/2003.

1. Sur certains systèmes, T_EX accepte un caractère spécial indiquant la fin d'un fichier, ce qui permet de sortir de cette boucle, par exemple Contrôle-D sur UNIX ou Contrôle-Z sur DOS.

2. N.D.T. : en l'occurrence, la documentation française. Le code original ne contient pas la ligne 3 et renvoie au fichier `fileerr.dtx` en ligne 4.

```

1 <*driver>
2 \documentclass{ltxdoc}
3 \usepackage[ltxdoc,fontenc,inputenc,babel]{translatex-fr}
4 \begin{document} \DocInput{fileerr-fr.dtx} \end{document}
5 </driver>

```

3 Les fichiers

3.1 Demande d’aide avec h

Quand l’utilisateur saisit `h`³ dans la boucle d’erreur de fichier, `TeX` recherche le fichier `h.tex`. Dans ce fichier nous mettons un message⁴ informant l’utilisateur de la situation (nous utilisons `^^J` pour commencer de nouvelles lignes dans le message) et nous finissons alors avec la commande classique `\errmessage` nous renvoyant au mécanisme d’erreur usuel de `TeX`.

```

6 <*help>
7 \newlinechar=‘^^J
8 \message{! The file name provided could not be found.^^J%
9 Use ‘<enter>’ to continue processing,^^J%
10 ‘S’ to scroll future errors^^J%
11 ‘R’ to run without stopping,^^J%
12 ‘Q’ to run quietly,^^J%
13 or ‘X’ to terminate TeX}
14 \errmessage{}
15 </help>

```

3.2 Défilement des autres erreurs avec s

Pour la réponse `s`, nous affichons un message⁵ dans le fichier `s.tex` et passons en mode `\scrollmode` pour faire défiler les différents autres messages d’erreur de la compilation. Sur les systèmes autorisant `.tex` comme nom de fichier, nous pouvons également repérer l’utilisation de la touche *entrée*.

```

16 <+scroll|return|run,batch> \message{File ignored}
17 <+scroll> \scrollmode
18 <+run> \nonstopmode
19 <+batch> \batchmode

```

3.3 Sortie de la compilation avec x ou e

Si l’utilisateur saisit `x` ou `e` pour arrêter `TeX`, nous devons mettre quelque chose dans le fichier correspondant qui force `TeX` à abandonner. Nous y arrivons

3. N.D.T. : les touches choisies correspondent au début du verbe anglais ou d’un terme associable à l’option. En français, la correspondance est perdue.

4. N.D.T. : la traduction de ce message est « ! Le fichier indiqué ne peut être trouvé. Utilisez ‘<entrée>’ pour continuer le traitement. ‘S’ pour faire défiler les erreurs suivantes, ‘R’ pour compiler sans aucun arrêt, ‘Q’ pour compiler silencieusement, ‘X’ pour mettre fin à la compilation de `TeX` ».

5. N.D.T. : la traduction du message est « fichier ignoré ».

en fermant la sortie du terminal et en demandant à T_EX de s'arrêter : d'abord en se servant la commande `\@@end` puis, si cela ne fonctionne pas parce que quelque chose d'autre que L^AT_EX est utilisé, en se servant de la primitive T_EX `\end`. La commande `\errmessage` est là pour garantir que la variable d'historisation interne de T_EX vaut bien `error_message_issued` (message d'erreur émis). Ceci va normalement lancer le code de sortie sur les systèmes d'exploitation qui implémentent les codes de retour (bien qu'il n'y ait pas là de garantie).

```
20 <+edit|exit> \batchmode \errmessage{}\csname @@end\endcsname \end
```

Nous finissons explicitement chaque fichier avec une commande `\endinput` qui empêche le programme docstrip de placer une table des caractères dans les fichiers générés.

```
21 \endinput
```